

Ambrosia & Ihana

marset

La iluminación modular

# The modular lighting

Ihana and Ambrosia, two new lighting systems capable of extending, adapting and creating lighting compositions in any type of interior design project.

Ihana y Ambrosia, dos nuevos sistemas de iluminación capaces de ampliar, adaptar y crear composiciones de luz en cualquier tipo de proyecto de interiorismo.

Ambrosia  
Ciszak Dalmas





Ambrosia, Ciszak Dalmas

Inspired by the linestra light, Ambrosia offers a modular design that integrates into the architecture and enhances it. A tubular structure with delicate lines that attach to the ceiling, allowing the light to descend gently. Available in different longitudinal sizes, it offers various extensions to define the height from which you want to illuminate.

Inspirada en la luz de linestra, Ambrosia propone un diseño modular que se integra en la arquitectura y la resalta. Su diseño empieza en una estructura tubular de líneas suaves sujeta al techo permitiendo que la luz descienda para iluminar cálidamente. Disponible en distintas medidas longitudinales, también ofrece varias extensiones para definir la altura desde donde se quiera iluminar.



# Ciszak Dalmas



Alberto Gobbino Ciszak and Andrea Caruso Dalmas are “designers without labels”. These two childhood friends from Turin (Italy) studied industrial design together and opened their office, Ciszak Dalmas, in Madrid in 2009.

Alberto Gobbino Ciszak y Andrea Caruso Dalmas son “diseñadores sin etiquetas”. Estos dos amigos de la infancia, de Turín (Italia), estudiaron diseño industrial juntos y abrieron su despacho, Ciszak Dalmas, en Madrid, en 2009.



**Ambrosia, Ciszak Dalmas**

Alberto Gobino Ciszak and Andrea Caruso Dalmas began their career in Spain with La Clínica Design, a furniture reuse project that made them famous (and is still ongoing), orienting their path from the beginning towards simple and sustainable design.

Today, Ciszak Dalmas is looking to go a step further and design buildings, in collaboration with architect Matteo Ferrari. In 2017, Alberto and Andrea designed the interior of the Ambrosia multi-brand boutique, for which they created an eponymous suspension lamp, which speaks from geometry and adaptability. Ambrosia is a segment of light capable of extending and adopting different sizes, thus offering numerous possibilities. Marset has edited it and it is already part of its new collection.

**M** What is design for you? What fascinates you about your work?

**CD** Design is a complex social discipline that should improve the quality of life of all people and help the environment. Until this is achieved –we are far away– there will be plenty of opportunities for all designers. We are fascinated by free research at the material level. We experiment with small samples, research textures and finishes and then apply them to both spaces and products. In fact, our motto is “experimenting every day”, because a large part of our philosophy is based on experimentation. There is also a very analytical part in design, where you have to have method, monitoring and study. We understand design as something multidisciplinary and holistic, where the final result is only an image of a long process.

**M** Earlier you mentioned that you like to experiment, research and learn about new materials. Do you favor any specific material or materials?

**CD** In principle, all natural materials fascinate us because they never have the same finishes and have the ability to surprise, but we are also open to using industrial materials. All materials are generous because they always serve a specific purpose and can be adapted to other applications. All materials are honest, because they always serve a specific purpose and it’s very playful to change their application.

Alberto Gobino Ciszak y Andrea Caruso Dalmas iniciaron su carrera en España con La Clínica Design, un proyecto de reutilización de mobiliario que los hizo famosos (y que sigue en marcha), orientando su camino desde un principio hacia el diseño simple y sostenible.

Hoy, Ciszak Dalmas busca dar un paso más y proyectar edificios, en colaboración con el arquitecto Matteo Ferrari. En 2017, Alberto y Andrea diseñaron el interior de la boutique multimarca Ambrosia, para la cual crearon una lámpara de suspensión homónima, que habla desde la geometría y la adaptabilidad. Ambrosia es un segmento de luz capaz de extenderse y de adoptar diferentes tamaños, ofreciendo así numerosas posibilidades. Marset la ha editado y ya forma parte de su nueva colección.

**M** ¿Qué es para vosotros el diseño? ¿Qué os fascina de vuestro trabajo?

**CD** El diseño es una disciplina social compleja que debería mejorar la calidad de vida de todas las personas y ayudar al medio ambiente. Hasta que esto no se consiga –estamos lejos–, habrá muchísimas oportunidades para todos los diseñadores. Nos fascina la investigación y el trabajo libre a nivel de materiales. En el estudio tenemos una materioteca que se amplía todos los días. Hacemos experimentos con pequeñas muestras, investigamos en texturas y acabados y luego los aplicamos tanto a espacios como a productos. De hecho, nuestro lema es “experimenting every day”, porque una gran parte de nuestra filosofía se basa en la experimentación. También hay una parte muy analítica en el diseño, donde hay que tener método, seguimiento y estudio. Entendemos el diseño como algo multidisciplinar y holístico, donde el resultado final es solo una imagen de un largo proceso.

**M** Acerca de experimentar, investigar y conocer nuevos materiales. ¿Os inclináis por alguno o algunos en específico?

**CD** En principio, todos los materiales naturales nos fascinan porque nunca presentan los mismos acabados y tienen la capacidad de sorprender, pero también estamos abiertos a utilizar materiales industriales. Todos los materiales son generosos porque siempre sirven para algo específico y se pueden adaptar a otras aplicaciones.



**Ambrosia initial sketch**  
Sketch inicial de Ambrosia

M Tell me about Ambrosia, why it was born?

CD It was born from a design project for the Ambrosia store (hence the name), located on Claudio Coello street in Madrid. It is a luxury multi-brand boutique, and our studio completely renovated it, defining the interior architecture, furniture and lighting.

M What inspired you?

CD The practicality of the linestra products, which in a single object solve all the technical aspects of an LED light, being of a high production simplicity and low cost. We wanted to investigate its use, changing its perception from something technical to something poetic, although Ambrosia is currently produced with a “smarter” technique than the original model: it no longer uses the linestra system we were initially inspired by, but takes advantage of the linear extrusion process to achieve the four different sizes of the collection.

M What was the process like?

CD We explored artisanal techniques that did not require large investments for the production of a single piece. After several tests and prototypes, we came to use the linestra model, a prefabricated LED strip in several standard sizes, easy to install and very affordable. This system allowed us to create a composition “in segments” of a predefined length, solving all the technical aspects such as wiring, transformer and source in one go, which were integrated into a single component. In order to conceal the plastic coupling of the linestra and thus complete the design of the luminaire, we created a square box welded with brass plates, leaving only the luminous tube in view. It was an exercise in simplicity, combining practicality and aesthetics.

“Ambrosia was different: everything was played around a simple, minimal line –geometrically speaking, a segment–of light.”

M Háblame sobre Ambrosia. ¿Por qué nace esta lámpara?

CD Nace de un proyecto de diseño para la tienda Ambrosia (de ahí el nombre), ubicada en la calle Claudio Coello de Madrid. Es una boutique multi-marca de lujo, y nuestro estudio la reformó enteramente, definiendo la arquitectura de interiores, el mobiliario y la iluminación.

M ¿Qué os inspiró?

CD La practicidad de los productos linestra, que en un solo objeto resuelven todos los aspectos técnicos de una luz LED, siendo de una elevada simplicidad de producción y de bajo coste. Quisimos investigar su uso, cambiando su percepción de algo técnico a algo poético, aunque actualmente Ambrosia está producida con una técnica más “inteligente” que el modelo original: ya no usa el sistema linestra en el que nos inspiramos inicialmente, sino que aprovecha el proceso de extrusión lineal para alcanzar los cuatro distintos tamaños de la colección.

M ¿Cómo fue el proceso?

CD Exploramos técnicas artesanales y tras varias pruebas y prototipos, llegamos a utilizar el modelo linestra, una tira LED prefabricada en varios tamaños estándares, fácil de instalar y muy accesible. Este sistema nos permitía crear una composición “a segmentos” de una longitud preestablecida, resolviendo de una sola vez todos los aspectos técnicos como el cableado, el transformador y la fuente, que quedaban integrados en un solo componente. Para ocultar el enganche plástico de la linestra y así terminar el diseño de la luminaria, creamos un cajetín cuadrado soldado con platinas de latón, que solo dejaba a la vista el tubo luminoso. Fue un ejercicio de simplicidad, uniendo practicidad y estética.

“Ambrosia fue diferente: todo se jugó alrededor de una simple y mínima línea –geométricamente hablando, un segmento–de luz”.





M Did you succeed?

CD The challenge of this lamp is to be invisible: to be integrated into the space and disappear. It doesn't have to draw attention to itself or eat into the architecture, but integrate into it and highlight it: it should be at the service of it, rather than stealing the limelight.

M Have you experienced something special while making this lamp?

CD Every design has its own process, some are characterized by an explosion of creativity, others by spurts of impulsiveness, others by attentive and meticulous analysis and development. Ambrosia was different: everything was played around a simple, minimal line –geometrically speaking, a segment– of light. Creating a three-dimensional product from a two-dimensional geometric figure sounds exciting. You could say, for fun with words, that Ambrosia is a dimensional leap from line to volume, from the second to the third dimension.

M What would you like customers to think when they see the lamp?

CD We would like them to appreciate that the lamp is not a finite product, but an open system, capable of extending and going through different proportions: it can be adapted to a specific point, such as above a table or a reception desk, it can extend to follow the direction of a corridor, or multiply to illuminate a larger room. The system adapts to any interior space, you just have to play with the family and create the most suitable composition.

M What is so special about Ambrosia?

CD A design that is easy to adapt to different environments through an open, accessible and visually clean system. It brings light without decoration. Just light.

M ¿Lo lograsteis?

CD El reto de esta lámpara es que sea invisible: que se integre dentro del espacio y desaparezca. No tiene que llamar la atención ni comerse la arquitectura, sino integrarse en ella y resaltarla: debe estar al servicio de ella, más que robarle el protagonismo.

M ¿Habéis experimentado algo especial, haciendo esta lámpara?

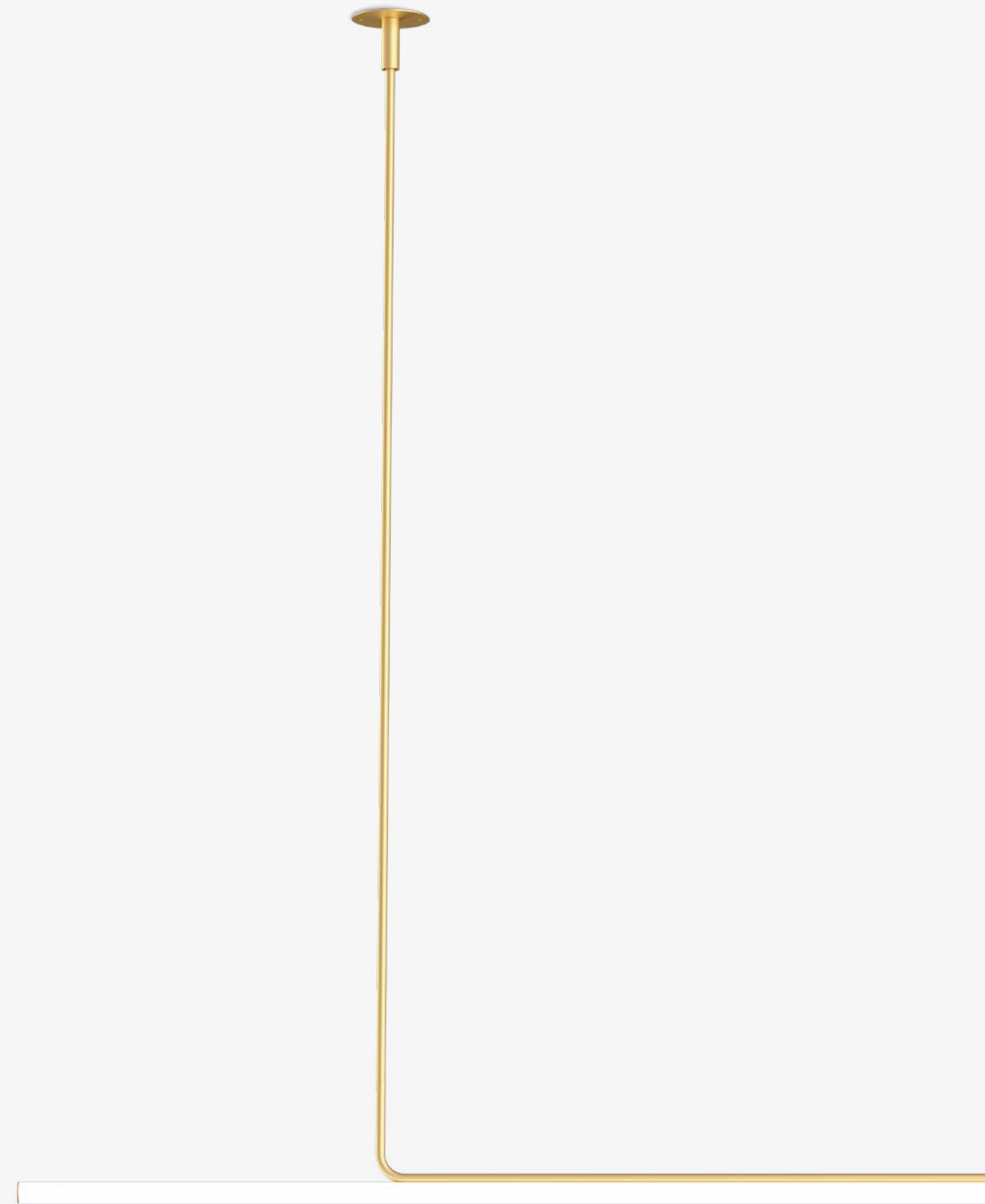
CD Cada diseño tiene su proceso, algunos se caracterizan por una explosión de creatividad, otros por un análisis y desarrollo atento y meticuloso. Ambrosia fue diferente: todo se jugó alrededor de una simple y mínima línea –geométricamente hablando, un segmento– de luz. Crear un producto tridimensional a partir de una figura geométrica bidimensional suena apasionante. Se podría decir, por divertimos con las palabras, que Ambrosia es un salto dimensional de línea a volumen, de la segunda a la tercera dimensión.

M ¿Qué os gustaría que los clientes pensarán cuando vieran la lámpara?

CD Que valorasen que la lámpara no es un producto finito, sino un sistema abierto, capaz de extenderse y recorrer diferentes proporciones: se puede adaptar a un punto específico, como encima de una mesa, puede extenderse para seguir la dirección de un pasillo, o multiplicarse para iluminar una sala más amplia. El sistema se adapta a cada espacio interior, tan solo hace falta jugar con la familia y crear la composición más idónea.

M ¿Qué tiene Ambrosia de especial?

CD Un diseño fácil de adaptar a diferentes ambientes mediante un sistema abierto, accesible, y limpio visualmente. Aporta luz sin decoración. Luz, y basta.



## Ambrosia, Ciszak Dalmas

Aluminium structure. Methacrylate light tube.

Estructura de aluminio. Tubo de luz de metacrilato.

### Ambrosia 120

LED SMD 19,2W 24V CRI90  
2200K - 2700K - 3000K Included · Includido

### Ambrosia 180

LED SMD 28,8W 24V CRI90  
2200K - 2700K - 3000K Included · Includido

### Ambrosia 210

LED SMD 19,2W 24V CRI90  
2200K - 2700K - 3000K Included · Includido

### Ambrosia 315

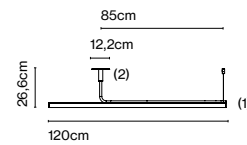
LED SMD 28,8W 24V CRI90  
2200K - 2700K - 3000K Included · Includido

(1) The height can be increased by means of the 40 or 60 cm poles (max. 3 units.) They can be combined. · La altura se puede incrementar mediante las extensiones (Pole) de 40 o 60 cm (max. 3 uds.) Se pueden combinar.

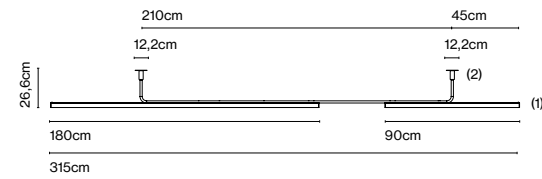
(2) Lightpoint. · Punto de luz.

- Black · Negro
- Matt Gold · Oro mate

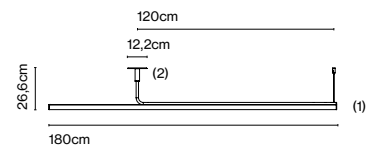
### Ambrosia 120



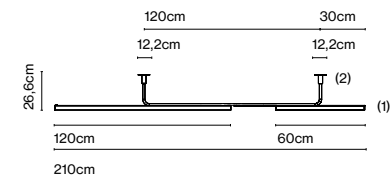
### Ambrosia 315



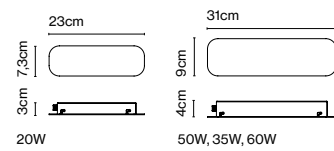
### Ambrosia 180



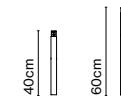
### Ambrosia 210



### Canopy · Florón



### Pole · Extensión



### Power supply (RSC) · Fuente alimentación (empotrable)

Power supply · Fuente alimentación 20W - 24V - Clase II - Triac  
Power supply · Fuente alimentación 50W - 24V - Clase II - Triac  
Power supply · Fuente alimentación 35W - 24V - Clase II - DALI  
Power supply · Fuente alimentación 60W - 24V - Clase II - DALI

\*It depends on the purchased power supply, Triac or DALI. 24V remote power supply to be ordered separately.

\*Depende de la fuente de alimentación adquirida, Triac o DALI. Alimentación eléctrica remota de 24V a pedir por separado.

dimmmable\*

## Ihana, Joanna Laajisto

Lacquered steel structure which supports an opal blown glass shade.

Estructura de acero lacado que soporta un cristal soplado de opal.

### Ihana x3

3x LED SMD 11,5W 700mA 2700K CRI90  
Light source Fuente de luz 3057lm Included · Includido

Dim to warm: 3x LED COB 6W 1800K / 3000K CRI90  
Light source Fuente de luz 1467lm Included · Includido

### Ihana x2

2x LED SMD 11,5W 700mA 2700K CRI90  
Light source Fuente de luz 2038lm Included · Includido

Dim to warm: 2x LED COB 6W 1800K / 3000K CRI90  
Light source Fuente de luz 978lm Included · Includido

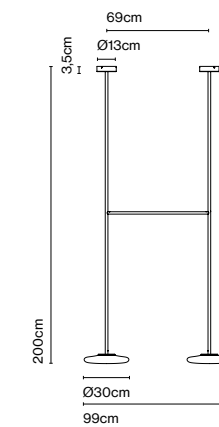
### Structure · Estructura

- Black · Negro (RAL 9005)

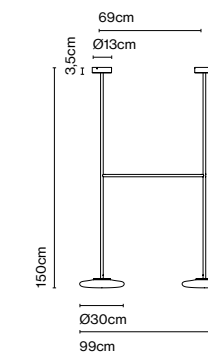
### Diffuser · Difusor

- White · Blanco

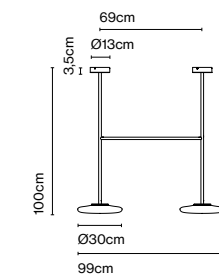
### Ihana x2 200



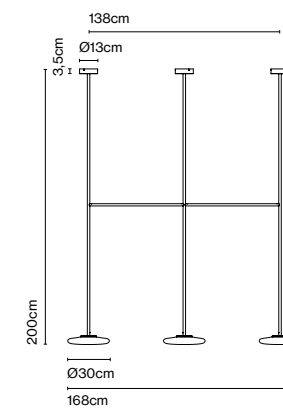
### Ihana x2 150



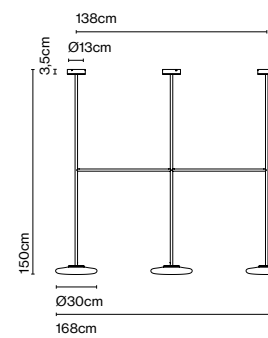
### Ihana x2 100



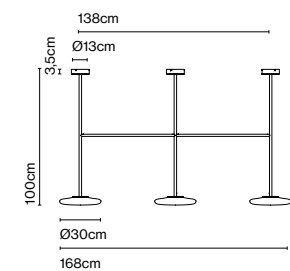
### Ihana x3 200



### Ihana x3 150



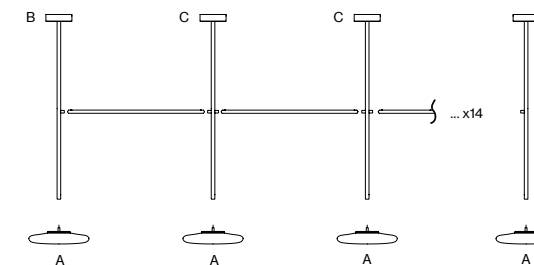
### Ihana x3 100



### Customized configuration · Configuración personalizada

LED SMD 11,5W 700mA 2700K CRI90  
Light source Fuente de luz 1019lm  
Included · Includido

Dim to warm: LED COB 6W 1800K / 3000K CRI90  
Light source Fuente de luz 489lm  
Included · Includido



### Examples · Ejemplos:

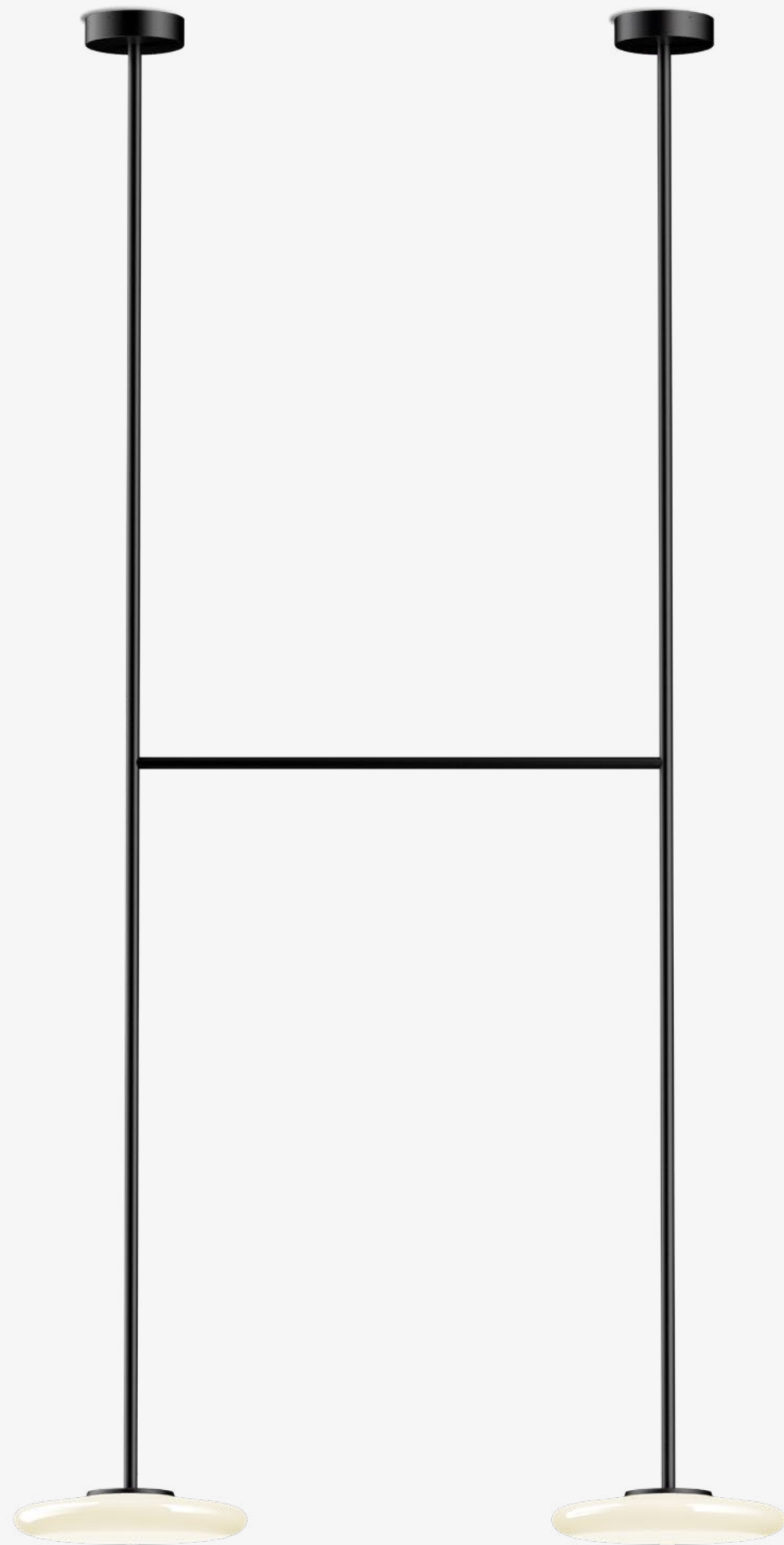
Configuration · Configuración x4:	4A + 1B + 2C
Configuration · Configuración x5:	5A + 1B + 3C
Configuration · Configuración x6:	6A + 1B + 4C
Configuration · Configuración x7:	7A + 1B + 5C
Configuration · Configuración x8:	8A + 1B + 6C
Configuration · Configuración x9:	9A + 1B + 7C
Configuration · Configuración x10:	10A + 1B + 8C
Configuration · Configuración x11:	11A + 1B + 9C
Configuration · Configuración x12:	12A + 1B + 10C
Configuration · Configuración x13:	13A + 1B + 11C
Configuration · Configuración x14:	14A + 1B + 12C

Current input from any canopy. · Entrada de corriente desde cualquier florón.

Phase cut dimmer leading and trailing edge.  
Dim to warm from 1800k to 3000K. Triac or DALI · Regulación por corte al principio y al final de fase.  
Dim to warm de 1800k a 3000K. Triac o DALI

dimmmable\*

# Joanna Laajisto



The Finnish architect Joanna Laajisto argues that a well-designed project is the best form of sustainability, and that the best results are created together with those clients who share a passion for quality and beauty.

La arquitecta finlandesa Joanna Laajisto defiende que un proyecto bien diseñado es la mejor forma de sostenibilidad, y que los mejores resultados se crean conjuntamente con aquellos clientes que comparten la pasión por la calidad y la belleza.



Guided by the values of Scandinavian heritage –functionality, quality, aesthetics, local craftsmanship, natural materials and ecology–, Joanna Laajisto has transferred these principles into one of her latest designs: Ihana, a modular lighting system that allows you to add up to 14 shades, and the color temperature of which can change from a warm white to an ultra warm white, thanks to the dim to warm technology.

M What does design mean to you?

J.L I'm always thinking about what could be done better, what could work better, what could make us feel better, how to bring more beauty... And it's not only with design and architecture, but with everything around me, also with political and social issues: I'm very concerned about equality and the environment, and I'm always thinking about how to make a positive impact. It's a constant thought, it's really hard to stop.

M How would you describe yourself as a designer? What is your approach?

J.L My design process for products usually starts from a need. We do research for a project and if we don't find something that fits perfectly, I usually have an idea in mind and design it myself. I like simple, classic elements that stand the test of time; I like it when you can't tell when a piece or a space was designed. I think that having notions of previous eras and presenting them in a contemporary way in a design evokes feelings towards that time. It's important that the things we create evoke feelings, because that generates emotion and value towards the product, and so it doesn't become an element that is easy to get rid of. I believe in the power of beauty. I think if you design something beautiful with the right values behind it, it's a winning combination. People are becoming more and more conscious of their consumption and are looking for ethical and eco-friendly solutions.

Guiada por los valores de la herencia escandinava –funcionalidad, calidad, estética, artesanía local, materiales naturales y ecología–, Joanna Laajisto ha trasladado estos principios a uno de sus últimos diseños: Ihana, un sistema de iluminación modular que permite añadir hasta 14 pantallas, y cuya temperatura de color puede cambiar de un blanco cálido a un blanco ultra cálido, gracias a la tecnología dim to warm.

M ¿Qué significa el diseño para ti? ¿Qué es lo que te fascina?

J.L Siempre estoy pensando qué podría hacerse mejor, qué podría funcionar mejor, qué podría hacernos sentir mejor, cómo aportar más belleza... Y no solo me sucede en temas de diseño y arquitectura, sino con todo lo que me rodea, también con cuestiones políticas y sociales: estoy muy preocupada por la igualdad y el medio ambiente, y siempre estoy reflexionando en cómo generar un impacto positivo. Es un pensamiento constante, realmente difícil de parar.

M ¿Cómo te describirías a ti misma como diseñadora? ¿Cuál es tu enfoque?

J.L Mi proceso de diseño para productos suele empezar a partir de una necesidad. Investigamos para un proyecto y, si no encontramos algo que encaje perfectamente, suelo tener una idea en mente y lo diseño yo misma. Me gustan los elementos simples y clásicos que sobreviven al paso del tiempo; me gusta cuando no eres capaz de distinguir en qué momento fue diseñada una pieza o un espacio. Creo que tener nociones de épocas previas y presentarlas de una forma contemporánea en un diseño evoca sentimientos hacia ese momento. Es importante que las cosas que creamos evoquen sentimientos, porque eso genera emoción y valor hacia el producto, y así no se convierte en un elemento del que es fácil desprenderse. Creo en el poder de la belleza. Creo que si diseñas algo bello con los valores correctos detrás, es una combinación ganadora. La gente cada vez es más consciente de su consumo y está buscando soluciones éticas y ecológicas.

M Is there anything or anyone that particularly inspires you?

J.L. All those who are not afraid to say and stand up for what they believe in. Greta Thunberg would be one of them.

M How do you use materials and colors in your designs?

J.L. I really like basic materials like wood, metal, glass, stone, leather... I think people relate well to them, they generate emotion with that design. I usually like to use them in their natural color. But I also use many colors that we find in nature, and I like the so-called "anti-colors", which can be difficult to define and can be interpreted in a way that one person sees green and another sees gray. Also light changes these kinds of colors a lot, and this way you don't get bored of a color so easily or feel the need to change it after a while – that's also more sustainable. I always like to use a bit of black, as a contrast, to mark the limits of a space or an object.

M What is the inspiration behind the lhana?

J.L. Originally, I created this lamp for our new studio in Helsinki. We are located in a late 19th century stone building with very high ceilings in the heart of the city. I wanted something long and sculptural that would not be visually "heavy" in the space where we spend most of the time. The idea of soft blown glass forms with a rigid but thin steel frame fit perfectly. The black color of the metal helps to perceive the shape. Thus, this design becomes a silhouette softened by the shapes of the illuminated round glass.

M ¿Hay alguien que te inspire especialmente?

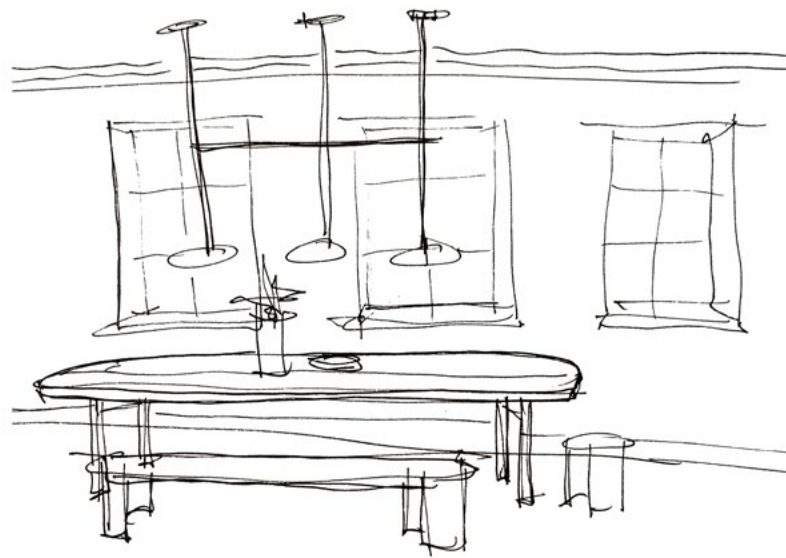
J.L. Todas las personas a quienes no les da miedo decir y defender aquello en lo que creen. Greta Thunberg sería una de ellas.

M ¿Cómo utilizas los materiales y los colores en tus diseños?

J.L. Me gustan mucho los materiales básicos como la madera, el metal, el vidrio, la piedra, el cuero... Creo que las personas se relacionan bien con ellos, generan emoción con ese diseño. Normalmente me gusta usarlos en su color natural. Pero también uso muchos colores que encontramos en la naturaleza, y me gustan los llamados "anti colores", que pueden ser difíciles de definir y pueden ser interpretados de forma que una persona lo ve verde y otra lo ve gris. También la luz cambia muchísimo este tipo de colores, y de esta forma no te aburres de un color tan fácilmente ni sientes la necesidad de cambiarlo después de un tiempo – eso también es más sostenible. Siempre me gusta usar un poco de negro, como contraste, para marcar los límites de un espacio o un objeto.

M ¿Cuál es la inspiración detrás de la lhana?

J.L. Originalmente, creé esta lámpara para nuestro nuevo estudio en Helsinki. Estamos ubicados en un edificio de finales del siglo XIX, de piedra, con techos muy altos, en el corazón de la ciudad. Quería algo largo y escultural que no fuera visualmente "pesado" en el espacio donde más tiempo pasamos. La idea de formas suaves de vidrio soplado con un marco de acero rígido pero fino encajaba perfectamente. El color negro del metal ayuda a percibir la forma. Así, este diseño se convierte en una silueta suavizada por las formas del vidrio redondo iluminado.



Ihana initial sketch  
Sketch inicial de lhana



M How did you get from the idea to the final product?

J.L. My initial idea came very naturally and effortlessly. Turning that idea into a product is more complicated but I am lucky to have Maset's technical team in the process. I believe that only those pieces that survive the test of time and that are passed onto future generations should be manufactured, and that's why it was very important to use changeable LEDs instead of fixed LEDs. We also had to consider clients with lower ceilings in order to make variations.

M Can you give us keywords to define Ihana?

J.L. I can think of two: it is simultaneously soft and rigid. I like that kind of contradiction.

M What would you like customers to think when they see the lamp?

J.L. "This lamp would make my space special."

M What does Ihana bring to the design world?

J.L. Probably nothing new to the design world, but I hope it brings beauty to the people who have it.

M ¿Cómo llegaste de la idea al producto final?

J.L. Mi idea inicial surgió de manera muy natural y sin esfuerzo. Convertir esa idea en un producto es más complicado pero tengo la suerte de tener al equipo técnico de Maset en el proceso. Creo que solo deberían fabricarse aquellas piezas que sobreviven al paso del tiempo y que pasan a generaciones futuras, y por eso fue muy importante usar LEDs intercambiables en lugar de LEDs fijos. También necesitábamos considerar a clientes con techos más bajos para poder hacer variaciones.

M ¿Puedes darnos tres palabras clave que definan la Ihana?

J.L. Se me ocurren dos: es simultáneamente suave y rígida. Me gusta ese tipo de contradicción.

M ¿Qué te gustaría que pensarán los clientes al ver la lámpara?

J.L. "Hará que mi espacio sea especial".

M ¿Qué trae la Ihana al mundo del diseño?

J.L. Probablemente nada nuevo en el mundo del diseño, pero espero que aporte belleza a las personas que la tengan.

**"I can think of two about Ihana: it is simultaneously soft and rigid. I like that kind of contradiction".**

**"Se me ocurren dos cosas acerca de Ihana: es simultáneamente suave y rígida. Me gusta ese tipo de contradicción".**



Ihana  
Joanna Laajisto



Dim to warm technology  
Tecnología dim to warm



Ihana, Joanna Laajisto

Dim to warm technology  
Tecnología dim to warm



A lighting system that consists of several opal blown glass diffusers that are integrated to the firmness of the metal structure that determines its shape.

Ihana features dim to warm technology, which allows not only regulating the intensity of the light, but also its color temperature. In addition, this collection allows the creation of light compositions: its structure can be extended to include 14 diffusers, connected to a single point of light. The simple shapes of Ihana draw a silhouette of light.

Sistema de iluminación compuesto por varios difusores blancos que se integran en una estructura de metal negra que determina su forma.

Ihana incorpora la tecnología dim to warm: al regular la intensidad de la luz, la temperatura de color de la misma varía. Además esta colección permite crear composiciones de luz: su estructura puede prolongarse hasta incluir 14 difusores conectados a un solo punto de luz. Las formas serenas de Ihana dibujan una silueta de luz.



## Symbols · Símbolos

Dimmable

Product which can be dimmed.

· Producto que puede ser regulado en intensidad de luz.



Basic insulation plus second insulation or both replaced by reinforced insulation. Earthing excluded.

· Aislamiento básico más aislamiento secundario o ambos sustituidos por un aislamiento reforzado. Toma de tierra excluida.

## Certifications · Certificados



All products are manufactured according to the set safety and electromagnetism standards of Europe: EN 60598-1, EN 60598-2-1 and marked CE.

· Todos los productos están fabricados siguiendo las normas de seguridad y electromagnetismo de Europa: EN 60598-1, EN 60598-2-1 y marcado CE.

## Energy Class · Clase Energética

Marset keeps its products updated based on the availability of light sources and their energy classification. Information available on the official website: [www.marset.com](http://www.marset.com)

· Marset mantiene actualizada la información de las fuentes de luz y su clasificación energética en la página web oficial: [www.marset.com](http://www.marset.com)

## Coordination · Coordinación

Isabel Valle

## Concept, graphic design and art direction

· **Concepto, diseño gráfico y dirección de arte**

Folch

## Photography · Fotografía

Alexis Taulé

Ana Larruy

David Zarzoso

Marçal Vaquer

Mariluz Vidal

Mikko Ryhänen

Víctor Navarro

## Special thanks · Agradecimientos

Adolfo Abejón

Arquitectura G

BD Design

Cristian Herrera

Francesc Rifé

Helena Contreras

Inbani

Joan Carreras

Max Enrich

Owl

Passeu Passeu

Punt Mobles

Printed in · Impreso en Barcelona

August · Agosto 2021

Copyright © 2021 Marset.

All rights reserved.

· Todos los derechos reservados.



**marset.com**